

**Zeitschrift:** Bulletin de la Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles = Bulletin der Naturforschenden Gesellschaft Freiburg  
**Herausgeber:** Société Fribourgeoise des Sciences Naturelles  
**Band:** 42 (1952)

**Artikel:** Les Couches rouges et le Flysch au Sud-Est des Gastlosen : Préalpes romande  
**Autor:** Klaus, Jean  
**Vorwort:** Avant-propos  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-308311>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## AVANT-PROPOS

Le sujet du présent travail de thèse m'a été confié en juillet 1948 par mon maître, M. le professeur JEAN TERCIER, dans le cadre des recherches que mène l'Institut géologique de Fribourg sur les Préalpes romandes.

J'ai consacré les mois de septembre et d'octobre 1948, ainsi que les deux étés 1949 et 1950 au travail d'étude sur le terrain. En été 1951, pendant que je mettais la dernière main aux travaux de laboratoire, et spécialement à la confection de coupes minces de mes échantillons, et à leur étude microscopique, ainsi que durant la rédaction de ma thèse, j'ai fait encore quelques visites à mon terrain.

Les levés originaux de ma carte, mes profils, ma collection de roches et de coupes minces, ainsi que le catalogue qui s'y rapporte, sont déposés à l'Institut géologique de Fribourg.

Je dois une profonde gratitude à M. le professeur TERCIER pour la confiance qu'il m'a témoignée en me chargeant de ce travail. Je le remercie avec plus de reconnaissance encore pour l'aide qu'il m'a apportée sur le terrain, ou dans les discussions fructueuses du laboratoire, ainsi que pour les encouragements dans les difficultés inhérentes aux recherches que j'ai entreprises. Par sa compréhension, il m'a grandement aidé à les supporter, et je n'oublierai jamais ni son exemple, bien propre à éveiller l'amour de la géologie, ni l'atmosphère cordiale qu'il a su faire régner dans son institut.

Je remercie aussi M. le professeur L. WEBER, directeur de l'Institut de Minéralogie à Fribourg, qui m'a toujours témoigné un grand intérêt, qui m'a efficacement aidé dans mes études et qui m'a prouvé lui aussi sa confiance en faisant de moi son assistant pendant les trois dernières années de mes études.

Ma reconnaissance va aussi à M. le professeur M. REICHEL, à Bâle, qui m'a initié aux méthodes de la micropaléontologie et qui m'a aidé aimablement dans l'étude souvent fastidieuse de mes coupes minces.

Je dois à l'habileté de M. G. PAPAUX, préparateur à l'Institut de Géologie de Fribourg, le fini du dessin de ma carte et de mes profils.

Je ne puis enfin passer sous silence l'hospitalité que m'ont donnée, au cours de mon travail sur le terrain, M. W. Kobel, pasteur d'Abländschen et sa femme, M. Isidore Buchs, gardien du chalet du Régiment de Fribourg, dans son chalet du Schwand, et M. l'abbé J. Brülhart, curé de Bellegarde, qui m'a souvent accueilli à sa table. Leur générosité et leur grande sympathie m'ont aidé à supporter le poids de la solitude de nos montagnes.

## INTRODUCTION

En me confiant mon sujet de thèse, M. le professeur TERCIER m'a chargé d'un travail de détail, comportant des recherches minutieuses dans un terrain limité. Mais, débordant le cadre d'un simple travail de carte, mon étude devait éclaircir un problème, en l'abordant dans une région qui touche à nos Préalpes fribourgeoises. C'est le problème de l'âge et, partant, de l'appartenance tectonique du Flysch qui borde au S la chaîne des Gastlosen, entre l'écaille constituée par cette chaîne et les niveaux cénomaniens du Flysch de la nappe de la Simme au Hundsrück. La réponse à cette question pourra être valable non seulement pour mon terrain, mais pour toute la zone dont fait partie le Flysch considéré.

Le terrain que j'ai étudié est limité au NE par la route du Jaunpass (Col du Bruch), et s'arrête au SW à la hauteur du Pertet-à-Bovey, l'un des passages qui entaillent la chaîne des Gastlosen et qui est situé au droit de la montagne des Rodomonts.

Le profil de la route du Jaunpass, limite NE de mon terrain, a été étudié par B. S. TSCHACHTLI (1941), dans sa thèse de doctorat parue à Berne, et la limite SE, constituée par le Flysch cénomanien du Hundsrück-Rodomonts a été levé par B. CAMPANA. Une partie de sa carte a été publiée dans son travail de thèse (CAMPANA 1943). Il a levé une autre partie ultérieurement pour le compte de la Commission géologique suisse. Les cartes de B. CAMPANA couvrent une partie de mon terrain, mais l'objet de son étude n'était pas spécialement d'éclaircir l'âge du Flysch que j'ai entrepris d'examiner. Aussi ai-je refait des levés sur des secteurs compris dans sa carte. On trouvera en annexe à la mienne la répartition des surfaces que j'ai levées originalement et de celles où je reprends l'excellente carte de mon prédécesseur.